CDR-110 MKII

ORDERCODE D1255

Highlite International B.V.

Vestastraat 2
6468 EX Kerkrade
The Netherlands

SHOWELECTRONICS FOR PROFESSIONALS

Félicitations !
Vous venez d'acquérir un produit bénéficiant de la très haute qualité et des innovations proposées par DAP Audio.
Le DAP Audio TCD-110 MKII va vous permettre de créer l'animation dans n'importe quel lieu. Que ce soit dans le cadre d'un simple système plug & play ou d'un spectacle exigeant des fonctions plus sophistiquées, ce produit est conçu pour répondre à toutes vos attentes.

Vous pouvez compter sur la qualité DAP Audio et choisir dans un éventail de produits audio aux finitions exceptionnelles.
Nous concevons et fabriquons un matériel audio professionnel destiné à l'industrie du spectacle et du divertissement.
Nous lançons régulièrement de nouveaux produits et travaillons sans relâche pour mieux satisfaire nos clients.
Pour plus d'informations : iwant@dap-audio.info

Vous pouvez acquérir des produits DAP Audio d'excellente qualité au meilleur prix du marché.
La prochaine fois, n'hésitez pas à choisir DAP Audio pour bénéficier d'un excellent équipement audio.
Obtenez toujours le meilleur avec DAP Audio !

Nous vous remercions !

DAP Audio

DAP Audio TCD-110 MKII™ Fiche de produit

Avertissement 2
- Consignes de sécurité 2
- Conditions d'utilisation 3
- Instructions de retour 4
- Réclamations 4

Description de l'appareil 5
- Vue d'ensemble 5
  - Panneau avant 5
  - Panneau arrière 5
  - Télécommande 6

Installation 7

Réglage et fonctionnement 7

Noms et fonctions 7

Fonctionnement 9
- Modes de lecture 9
- Sélection des pistes vers l'avant 9
- Sélection des pistes vers l'arrière 9
- Sélection des dossiers vers l'avant 9
- Sélection des dossiers vers l'arrière 9
- Utilisation de la fonction recherche 9
- Lancement de la lecture 10
- Arrêt de la lecture 10
- Pause 10
- Enregistrement 10
- Effacement d'une piste 11
- Lecture d'un programme 11

Entretien 12

Dépannage 12

Caractéristiques du produit 13

Avertissement

POUR VOTRE PROPRE SÉCURITÉ, VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL DE L'UTILISATEUR AVANT LA PREMIÈRE MISE EN MARCHE DE L'APPAREIL !

Instructions pour le déballage

Dès réception de ce produit, veuillez déballer le carton soigneusement et en vérifier le contenu pour vous assurer de la présence et du bon état de toutes les pièces. Si une pièce a été endommagée lors du transport ou que le carton lui-même porte des signes de mauvaise manipulation, informez-en aussitôt le revendeur et conservez le matériel d'emballage pour vérification. Veuillez conserver le carton et les emballages. Si un appareil doit être renvoyé à l'usine, il est important de le remettre dans sa boîte et son emballage d'origine.

Le contenu expédié comprend :

- DAP TCD-110 MKII
- Câble IEC (2,30 m)
- Manuel de l'utilisateur

ATTENTION !

Conservez ce système à l'abri de la pluie et de l'humidité !

Consignes de sécurité

Toute personne impliquée dans l'installation, le fonctionnement et l'entretien de ce système doit :

- être qualifiée ;
- suivre les consignes de ce manuel.

ATTENTION ! Soyez prudent lorsque vous effectuez des opérations. La présence d'une tension dangereuse constitue un risque de choc électrique lié à la manipulation des câbles !

Avant la première mise en marche, assurez-vous qu'aucun dommage n'a été causé pendant le transport. Dans le cas contraire, contactez votre revendeur.

Pour conserver votre matériel en bon état et s'assurer qu'il fonctionne correctement et en toute sécurité, il est absolument indispensable pour l'utilisateur de suivre les consignes et avertissements de sécurité de ce manuel.

Veuillez noter que les dommages causés par tout type de modification manuelle apportée au système ne sont en aucun cas couverts par la garantie.

Ce système ne contient aucune pièce susceptible d'être réparée par l'utilisateur. Confiez les opérations de maintenance et les réparations à des techniciens qualifiés.

IMPORTANT :

le constructeur ne sera en aucun cas tenu responsable des dommages causés par le non-respect de ce manuel ou par des modifications non autorisées du système.

- Ne mettez jamais en contact le cordon d'alimentation avec d'autres câbles ! Manipulez le cordon d'alimentation et tous les câbles liés au secteur avec une extrême prudence !
- N'enlevez jamais l'étiquetage informatif et les avertissements indiqués sur l'appareil.
- Ne couvrez jamais le contact de masse avec quoi que ce soit.
- Ne laissez jamais traîner de câbles par terre.
- N'insérez pas d'objets dans les orifices d'aération.

- Ne connectez pas ce système à un bloc de puissance.
- N'allumez et n'éteignez pas le système à des intervalles réduits. Cela pourrait nuire à sa durée de vie.
- N'ouvrez et ne modifiez pas l'appareil.
- Ne soumettez pas les entrées à un niveau de signal plus élevé que celui requis pour faire fonctionner l'équipement à pleine puissance.
- Utilisez le système uniquement dans des espaces intérieurs et évitez de le mettre en contact avec de l'eau ou tout autre liquide.
- Évitez les flammes et éloignez l'appareil des liquides ou des gaz inflammables.
- Débranchez toujours le système lorsqu'il n'est pas utilisé. Prenez soin de manipuler le cordon d'alimentation uniquement par sa fiche. Ne retirez jamais celle-ci en tirant sur le cordon d'alimentation.
- Veillez à toujours faire fonctionner l'unité une fois sa prise de terre connectée à la masse du système électrique.
- Assurez-vous de ne pas utiliser des types de câble incorrects ou des câbles abîmés.
- Assurez-vous que la tension disponible n'est pas supérieure à celle indiquée sur le panneau situé à l'arrière.
- Assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas endommagé ou ne comporte pas d'éraflures. Vérifiez régulièrement le système et le câble d'alimentation.
- Lorsque vous changez le cordon d'alimentation ou le câble signal, veuillez couper l'alimentation ou sélectionner l'interrupteur de mode d'entrée.
- Des augmentations de fréquences excessives liées à un niveau de signal élevé peuvent faire saturer votre équipement. Si cela se produit, il est nécessaire de réduire le niveau du signal d'entrée en utilisant le contrôle INPUT.
- Évitez les boucles de masse ! Prenez soin de toujours connecter les amplificateurs de puissance et la table de mixage au même circuit électrique afin d'assurer le même type de phase !
- Si vous heurtez ou laissez tomber le système, débranchez-le immédiatement du courant électrique. Par sécurité, faites-le réviser par un technicien qualifié avant de l'utiliser.
- Si le système a été exposé à de grandes différences de température (par exemple après le transport), ne le branchez pas immédiatement. La condensation qui se formerait à l'intérieur du système pourrait l'endommager. Laissez le système hors tension et à température ambiante.
- Si votre produit Dap Audio ne fonctionne pas correctement, veuillez cesser de l'utiliser immédiatement. Emballez-le correctement (de préférence dans son emballage d'origine) et renvoyez-le à votre revendeur Dap Audio pour révision.
- Les réparations, maintenances et connexions électriques doivent être faites uniquement par un technicien qualifié.
- En cas de remplacement, utilisez uniquement des fusibles de même type ou de même calibre.
- GARANTIE : jusqu'à un an après la date d'achat.

Conditions d'utilisation

Ce système ne doit pas être utilisé en permanence. Des pauses régulières dans l'utilisation vous permettront de l'utiliser pendant une longue période sans problèmes.

Si le système est utilisé de manière différente à celle décrite dans ce manuel, il peut subir des dégâts entraînant l'annulation de la garantie.
Toute autre utilisation peut être dangereuse et provoquer un court-circuit, des brûlures, un choc électrique, etc.

Vous mettriez ainsi en danger votre sécurité et celle des autres !

Une mauvaise installation peut provoquer de graves dommages matériels et physiques !

Branchement au secteur

Branchez la fiche d'alimentation de l'appareil au secteur.
Veillez à toujours connecter le bon câble de couleur à l'endroit approprié.

International	UE (Royaume-Uni inclus) À partir d'avril 2004	Amérique du Nord	Broche
L	Marron	Noir	Phase
N	Bleu	Blanc	Neutre
⏚	Vert/ jaune	Vert	Terre de protection

Assurez vous que votre appareil est toujours correctement connecté à une prise de terre !

⚠ Instructions de retour ⚠

Les marchandises qui font l'objet d'un retour doivent être envoyées en prépayé et dans leur emballage d'origine. Aucun appel téléphonique ne sera traité.
L'emballage doit clairement indiquer le numéro d'autorisation de retour (numéro RMA). Les produits retournés sans numéro RMA seront refusés. Dans ce cas, Highlite refusera les marchandises renvoyées et se dégagera de toute responsabilité. Contactez Highlite par téléphone au 0031-455667723 ou en envoyant un courrier électronique à aftersales@highlite.nl pour demander un numéro RMA avant d'expédier l'appareil. Soyez prêt à fournir le numéro du modèle, le numéro de série et une brève description de la raison du retour. Veillez à bien emballer l'appareil. Tout dégât causé lors du transport par un emballage inapproprié n'engagera que la responsabilité du client. Highlite se réserve le droit, à sa discrétion, de décider de réparer ou de remplacer le(s) produit(s). Nous vous conseillons d'utiliser une méthode d'envoi sans risques : un emballage approprié ou une double boîte UPS.

Remarque : si un numéro RMA vous a été attribué, veuillez inclure dans la boîte une note écrite contenant les informations suivantes :
1) votre nom ;
2) votre adresse ;
3) votre numéro de téléphone ;
4) une brève description des problèmes.

Réclamations

Le client a l'obligation de vérifier immédiatement les produits à la livraison pour détecter tout défaut et/ou toute imperfection visible. Il doit pour cela attendre que nous ayons confirmé que les produits sont à sa disposition. Les dégâts causés lors du transport engagent la responsabilité de l'expéditeur ; par conséquent, ils doivent être communiqués au transporteur dès réception de la marchandise.
En cas de dégât subi lors du transport, le client doit en informer l'expéditeur et lui soumettre toute réclamation. Les dégâts liés au transport doivent nous être communiqués dans la journée qui suit la réception de la livraison.
Toute expédition de retour doit être effectuée à post-paiement. Les expéditions de retour doivent être accompagnées d'une lettre en indiquant la ou les raison(s). Les expéditions de retour qui n'ont pas été prépayées seront refusées, à moins d'un accord précis stipulé par écrit.
Toute réclamation à notre encontre doit être faite par écrit ou par fax dans les 10 jours ouvrables suivant la réception de la facture. Après cette période, les réclamations ne seront plus prises en compte.
Les réclamations ne seront alors considérées que si le client a, jusqu'ici, respecté toutes les parties du contrat, sans tenir compte de l'accord d'où résulte l'obligation.

Description de l'appareil

Caractéristiques

Le CDR-110 MKII est un lecteur / enregistreur CD / SD / MMC / USB compatible MP3 de DAP Audio. Vous pouvez utiliser le CDR-110 MKII pour enregistrer directement sur un périphérique USB ou une carte SD / MMC. Si les deux dispositifs multimédia sont présents, le périphérique USB est la destination d'enregistrement prioritaire.

- Port USB
- Port pour carte SD / MMC
- Mode programme
- Contrôle à distance par infrarouge
- Sortie RCA stéréo
- Entrée RCA stéréo

Vue d'ensemble

Panneau avant

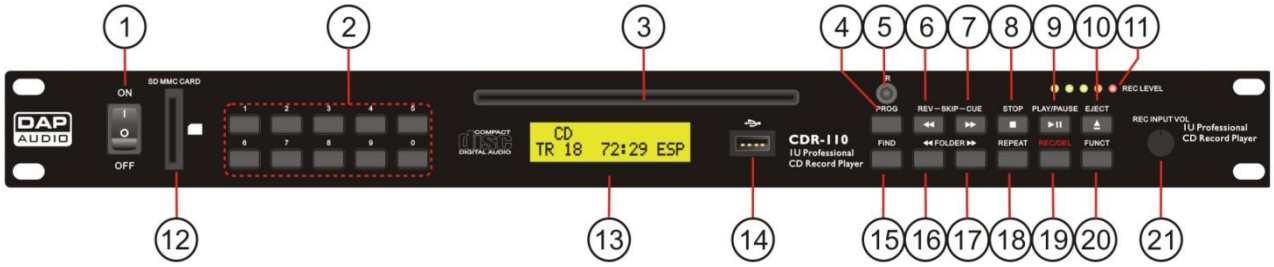

Fig. 1

Panneau arrière

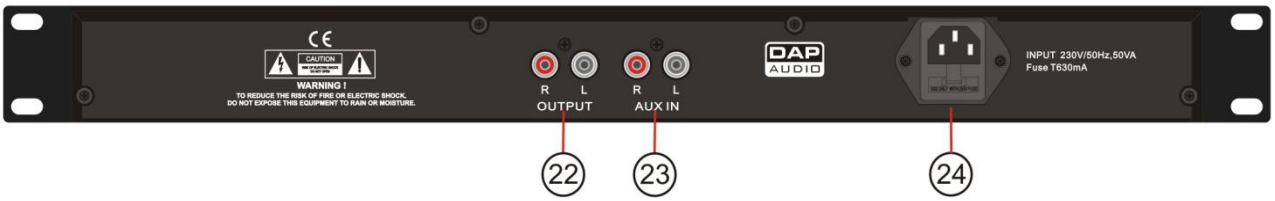

Fig. 2

1) Interrupteur ON/OFF (marche / arrêt)
2) Boutons d'accès direct
3) Fente pour CD (lecture uniquement)
4) Bouton PROG (programme)
5) Capteur de la télécommande
6) Bouton ◀◀ REV-SKIP
7) Bouton ▶▶ CUE-SKIP
8) Bouton ■ STOP
9) Bouton ▶/❙❙ PLAY/PAUSE (lecture / pause)
10) Bouton ⏏ EJECT (éjection)
11) Vumètre d'enregistrement
12) Connecteur pour carte SD / MMC
13) Affichage LCD (Liquid Crystal Display)
14) Connecteur USB
15) Bouton FIND (recherche)
16) Bouton ◀◀ FOLDER (dossier)
17) Bouton ▶▶ FOLDER (dossier)
18) Bouton REPEAT (répétition)
19) Bouton REC/DEL (enregistrement / effacement)
20) Bouton FUNCT (fonction)
21) REC INPUT VOL (contrôle du volume de l'entrée d'enregistrement)
22) sortie RCA stéréo
23) Sortie RCA stéréo
24) Prise A.C. avec porte-fusible intégré

Télécommande

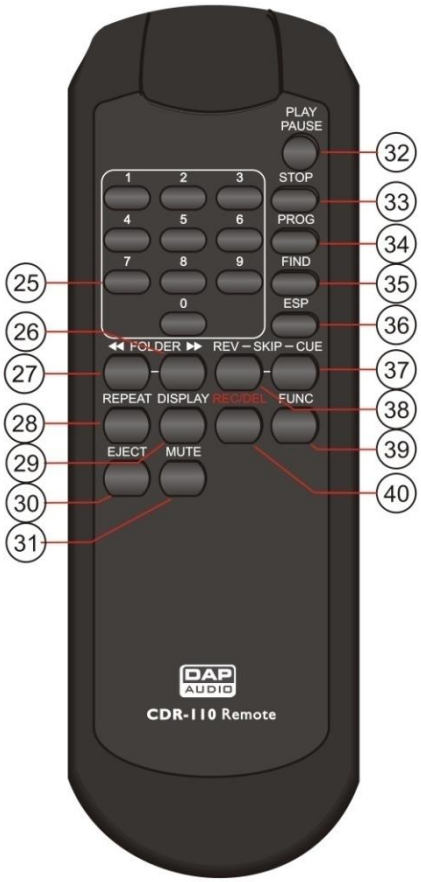

Fig. 3

25) Boutons d'accès direct
26) Bouton ▶▶ FOLDER (dossier)
27) Bouton ◀◀ FOLDER (dossier)
28) Bouton REPEAT (répétition)
29) Bouton DISPLAY (affichage)
30) Bouton EJECT (éjection)
31) Bouton MUTE (mode silencieux)
32) Bouton PLAY/PAUSE (lecture / pause)
33) Bouton STOP
34) Bouton PROG (programme)
35) Bouton FIND (recherche)
36) Bouton ESP
37) Bouton CUE-SKIP
3**8)** Bouton REV-SKIP
39) Bouton FUNC (fonction)
40) Bouton REC/DEL (enregistrement / effacement)

Installation

Installation

Retirez tout le matériel d'emballage de l'appareil. Veillez à ce que la mousse et le plastique de rembourrage soient complètement retirés.

Vissez l'appareil dans un rack de 19 pouces. Branchez tous les câbles.

Débranchez toujours l'appareil avant d'effectuer l'entretien ou la maintenance.
Les dommages causés par le non-respect du manuel ne sont pas couverts par la garantie.

Réglage et fonctionnement

Avant de brancher l'unité, assurez-vous que la tension d'alimentation correspond à celle du produit. Celle-ci est indiquée au dos de l'appareil.
N'essayez pas d'utiliser un produit supportant une tension de 115 V sur une tension de 230 V, ou inversement.

Connexions

1. Éteignez l'appareil avec le bouton **Power (1)**.
2. Connectez les sorties **ligne (22)** à l'entrée de votre table de mixage.
3. Connectez la source que vous voulez enregistrer à l'entrée **AUX IN (23)**.

Assurez-vous que l'appareil est éteint lorsque vous connectez les câbles.

Noms et fonctions

Liste descriptive des fonctions associées aux contrôles.

1) **Interrupteur ON/OFF :**
permet d'allumer ou d'éteindre l'appareil.

2, 25) Boutons d'accès direct :
appuyez sur l'un des 10 boutons pour sélectionner directement une piste.

3) **Fente pour CD :**
insérez doucement le CD dans la fente. Le CD se charge automatiquement. Arrêtez la lecture et appuyez sur le bouton **EJECT⏏ (10, 30)** afin d'éjecter le CD.

4, 34) Bouton PROG (programme) :
bouton permettant d'arrêter la lecture. Appuyez sur le bouton PROG pour entrer dans le mode programme. Pour en savoir plus, consultez la section 12. Lecture d'un programme à la page 11.

5) **Capteur de la télécommande :**
ce capteur reçoit les informations de la télécommande. Ne posez aucun objet en face du capteur. Ne collez aucun autocollant dessus.

6, 38) Bouton REV-SKIP◀◀ :
bouton permettant de revenir au début de la piste en cours de lecture ou de sélectionner une piste antérieure. Appuyez et maintenez enfoncé ce bouton pour un retour rapide dans la piste en cours de lecture.

7, 37) CUE-SKIP▶▶ :
bouton permettant de passer à la piste suivante. Appuyez et maintenez enfoncé ce bouton pour une avance rapide dans la piste en cours de lecture.

8, 33) Bouton STOP ■ :
bouton permettant d'arrêter la lecture.

9, 32) Bouton PLAY/PAUSE ►/❙❙
bouton permettant de faire démarrer la lecture. Appuyez une fois dessus pour faire démarrer la lecture et deux fois pour mettre celle-ci en pause. Appuyez à nouveau dessus pour reprendre la lecture.

10, 30) Bouton EJECT ⏏ :
bouton permettant d'éjecter le CD.

11) **Vumètre du niveau d'enregistrement :**
vous permet de surveiller l'entrée **Aux in (23)**. Le contrôle du**volume de l'entrée d'enregistrement (21)** vous aide à enregistrer la source sans distorsions.

12) **Connecteur pour carte SD / MMC :**
utilisez ce port pour connecter votre carte SD / MMS et lire / enregistrer les morceaux.

13) Affichage LCD :

lorsque vous allumez le CDR-110 MKII sans avoir inseré une clé USB ou une carte SD / MMC, l'appareil se met à chercher une source audio. « USB » clignote dans l'écran d'affichage. Si au bout de 6 secondes le CDR-110 MKII ne détecte aucune source, l'écran affiche « No USB ». Si vous insérez une clé USB ou une carte SD / MMC, l'écran affiche une série d'informations, comme le montre la figure 4.

Fig. 4

Affichage du nombre total de dossiers et de pistes (total de toutes les pistes dans tous les dossiers).

14) USB :

port permettant de connecter votre clé USB et de lire / enregistrer les morceaux.

15, 35) Bouton FIND :

appuyez une fois sur ce bouton pour lancer la recherche de piste et deux fois pour lancer la recherche de dossier. Le fait d'appuyer à nouveau sur le bouton FIND permet de sortir de la recherche. Pour en savoir plus, consultez la section 1. Modes de lecture à la page 9.

16, 27) Bouton FOLDER ◀◀ :

bouton permettant de passer à la première piste du dossier précédent.

17, 26) Bouton FOLDER▶▶ :

bouton permettant de passer à la première piste du dossier suivant.

18, 28) Bouton REPEAT :

bouton permettant de répéter une piste, un dossier ou toutes les pistes du support. Pour en savoir plus, consultez la section 6. Utilisation de la fonction recherche à la page 9.

19, 40) Bouton REC/DEL :

bouton permettant d'activer le mode enregistrement. Pour en savoir plus, consultez la section 10. Enregistrement à la page 10. Le fait d'appuyer et de maintenir enfoncé ce bouton pendant 3 secondes permet d'effacer une piste de la clé USB ou de la carte SD / MMC. Voir la section 11. Effacement d'une piste à la page 11.

20, 39) Bouton FUNC(T) :

bouton permettant de sélectionner la source d'enregistrement parmi CD, USB, SD/MMC-Card ou AUX.

21) Volume de l'entrée d'enregistrement :

permet d'ajuster le niveau de l'entrée **AUX IN (23)** . Assurez-vous que la LED rouge du vumètre **d'enregistrement (11)** ne s'allume pas et que la LED orange ne s'allume seulement qu'occasionnellement.

22) Sortie ligne :

connectez cette sortie à l'entrée ligne de votre table de mixage.

23) AUX IN :

connectez un appareil externe à partir duquel vous voulez lancer un enregistrement.

24) Prise A.C. avec porte-fusible intégré :

ce connecteur est utilisé pour le branchement du cordon d'alimentation fourni. Branchez l'un des bouts du cordon d'alimentation au connecteur et l'autre à la prise d'alimentation, puis allumez l'unité.

Remarque : avant de brancher l'unité, assurez-vous que la tension d'alimentation correspond à celle du produit. Remplacez le fusible uniquement avec un fusible de même type (T630 mA).

Fonctionnement

1. Modes de lecture

Trois modes de lecture différents sont disponibles : REPEAT, REPEAT AL, REPEAT ALBUM
Lorsque vous appuyez sur le bouton **REPEAT (18, 28)** pendant la lecture, vous pouvez choisir entre les modes de lecture suivants :

1. REPEAT : répète une seule piste plusieurs fois.
2. REPEAT ALL : reproduit la totalité du support plusieurs fois.
3. REPEAT ALBUM : reproduit l'album plusieurs fois.

2. Sélection des pistes vers l'avant

- En *mode arrêt* : appuyez sur le bouton **CUE ▶▶ (7, 37)** pour aller à la piste suivante.
- En *mode programme* : appuyez sur le bouton **CUE ▶▶ (7, 37)** pour aller à la piste suivante du programme sélectionné.
- En mode *lecture, pause, programme* : appuyez sur le bouton **CUE ▶▶ (7, 37)**, soit pour aller à la piste suivante
  en mode lecture / pause normal, soit pour aller à la prochaine piste de l'index du programme en mode lecture / pause programme.
- Le fait d'appuyer sur le **bouton** CUE ▶▶ (7, 37) pendant la reproduction de la dernière piste permet de passer à la première piste.

3. Sélection des pistes vers l'arrière

- En *mode arrêt* : appuyez sur le bouton **REV ◀◀ (6, 38)** pour revenir à la piste précédente.
- En *mode programme* : appuyez sur le bouton **REV◀◀ (6, 38)** pour aller à la piste précédente du programme sélectionné.
- En mode *lecture*, *pause*, *programme* : appuyez sur le bouton **REV ◀◀(6, 38)**, soit pour aller à la piste précédente
  en mode lecture / pause normal, soit pour aller à la prochaine piste de l'index du programme en mode lecture / pause programme.
- Le fait d'appuyer sur le bouton **REV◀◀ (6, 38)** pendant la reproduction de la première piste permet de sélectionner la dernière piste.

4. Sélection des dossiers vers l'avant

- En *mode arrêt* : appuyez sur le bouton **FOLDER ▶▶ (6, 26)** pour aller au dossier suivant.
- En *mode programme* : le fait d'appuyer sur le bouton **FOLDER ▶▶ (6, 26)** permet de passer du fichier actuel au premier fichier du dossier suivant.
- En *mode lecture* : le fait d'appuyer sur le bouton **FOLDER▶▶ (6, 26)** permet de sauter le fichier actuel et de lire le premier fichier du dossier suivant.
- Le fait d'appuyer sur le bouton **FOLDER ▶▶ (6, 26)** alors que le dernier dossier est en cours d'utilisation permet de revenir au premier dossier.

5. Sélection des dossiers vers l'arrière

- En *mode arrêt* : appuyez sur le bouton **FOLDER ◀◀ (16, 27)** pour revenir au dossier précédent.
- En *mode programme* : le fait d'appuyer sur le bouton **FOLDER◀◀ (16, 27)** permet de sauter le fichier actuel et de sélectionner le premier fichier du dossier précédent.
- En *mode lecture* : le fait d'appuyer sur le bouton **FOLDER◀◀ (16, 27)** permet de sauter le fichier actuel et de lire le premier fichier du dossier précédent.
- Le fait d'appuyer sur le bouton **FOLDER◀◀ (16, 27)** alors que le premier dossier est en cours d'utilisation permet de sélectionner le dernier dossier.

6. Utilisation de la fonction recherche

- Appuyez sur le bouton **FIND (15, 35)** une fois pour lancer une recherche de piste. L'écran affiche une série d'informations, comme le montre la figure 5.

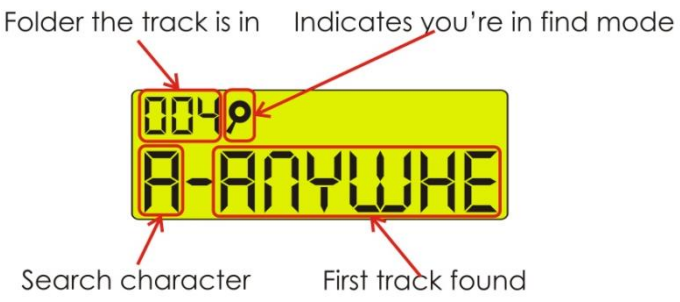

Fig. 5

- Vous pouvez modifier le caractère de la recherche en utilisant les boutons **REV ◀◀ (6, 38)** et **CUE ▶▶ (7, 37)**.
- Si vous trouvez plus qu'une seule piste avec le même caractère, appuyez et maintenez enfoncé le bouton **REV ◀◀ (6, 38)** ou **CUE ▶▶ (7, 37)** pendant 3 secondes. Le caractère de recherche se met à clignoter. Vous pouvez parcourir toutes les pistes en commençant avec le même caractère de recherche en utilisant les boutons **REV ◀◀ (6, 38)** et **CUE ▶▶ (7, 37)**. Sortez de la navigation en appuyant à nouveau et en maintenant enfoncé le bouton **REV◀◀ (6, 38)** ou **CUE ▶▶ (7, 37)** pendant 3 secondes.

- Appuyez à nouveau sur le bouton **FIND (15, 35)** pour naviguer dans vos dossiers. L'écran affiche alors une série d'informations, comme le montre la figure 6.

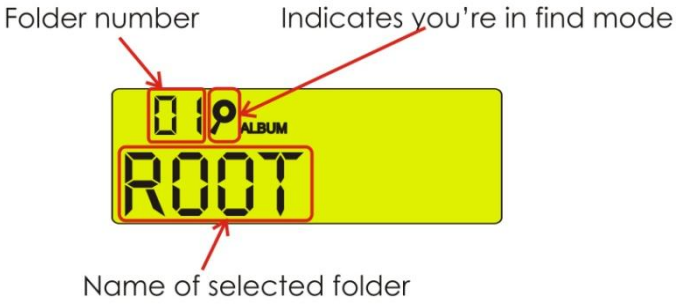

Fig. 6

- Vous pouvez naviguer dans vos dossiers en utilisant les boutons **REV ◀◀ (6, 38)** et **CUE ▶▶ (7, 37)**.
- Sortez du mode recherche en appuyant à nouveau sur le bouton **FIND (15, 35)**.

7. Lancement de la lecture

- Appuyez sur le bouton **Play/Pause (9, 32)** pendant le *mode arrêt* ou le *mode pause* pour lancer la lecture. Pendant la lecture d'une piste, l'écran affiche une série d'informations, comme le montre la figure 7.

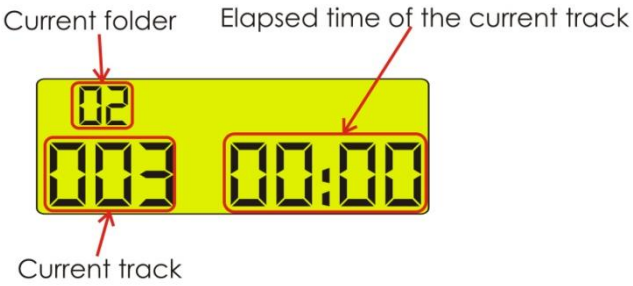

Fig. 7

8. Arrêt de la lecture

Il y a deux manières d'arrêter la lecture :

1. Appuyez sur le bouton **PLAY/PAUSE ▶/❙❙ (9, 32)** au moment de la lecture que vous souhaitez mettre en pause.
2. Appuyez sur le bouton **STOP ■ (8, 33)** durant la lecture pour revenir au *mode arrêt*.

9. Pause

- Appuyez sur le bouton **PLAY/PAUSE ▶/❙❙ (9, 32)** pour alterner entre la lecture et la pause.
- La lecture reprend quand vous appuyez à nouveau sur le bouton **PLAY/PAUSE ▶/❙❙ (9, 32)**.

10. Enregistrement

- Utilisez le bouton **FUNC(T) (20, 39)** pour sélectionner une source. Vous pouvez choisir entre :
  CD : pour enregistrer un CD directement sur une carte SD / MMC ou une clé USB (au format MP3).
  AUX : pour enregistrer directement sur une carte SD / MMC ou une clé USB (au format MP3) une source connectée à l'entrée **AUX IN (23)**.
  CARTE : pour copier une carte SD / MMC sur une clé USB.
  USB : pour copi une clé USB sur une carte SD / MMC.
- Appuyez rapidement sur le bouton **REC/DEL (19, 40)** pour lancer l'enregistrement. L'écran affiche alors une série d'informations, comme le montre la figure 8.

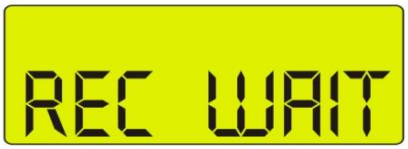

Fig. 8

- Après 3 secondes, l'unité commence automatiquement à enregistrer. Pendant l'enregistrement, l'affichage de l'écran est identique à la figure 9.

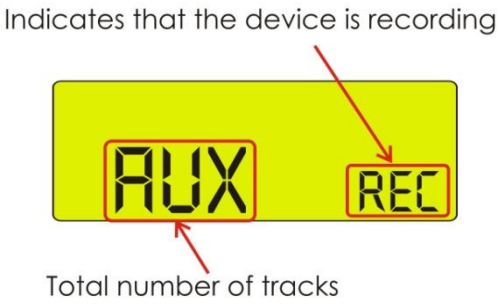

Fig. 9

- Appuyez sur le bouton **REC/DEL (19, 39)** pour arrêter l'enregistrement. L'écran affiche alors REC, comme le montre la figure 10

Fig. 10

Votre enregistrement est terminé. La première fois que vous enregistrez depuis l'entrée **AUX IN (23)**, le CDR-110 MKII génère automatiquement un dossier appelé TMAUX sur le média que vous êtes en train d'enregistrer. Pour les prochains enregistrements, le CDR-110 MKII sauvegardera dans ce dossier les fichiers enregistrés depuis l'entrée **AUX IN (23)**. Ces fichiers seront appelés TMAUX001, TMAUX002, etc.

- Que vous enregistriez depuis une carte SD / MMC vers une clé USB ou inversement, le processus est le même. La seule différence est que vous pouvez copier des dossiers séparés d'un support sur l'autre. L'écran affiche la copie. Le dossier généré par le CDR-110 MKII sur votre support est appelé COPY. Les fichiers copiés conservent leurs noms originaux.

11. Effacement d'une piste

- Arrêtez la lecture en appuyant sur le bouton **STOP ■ (8, 33)**.
- Appuyez et maintenez enfoncé le bouton **REC/DEL (19, 39)** pendant 3 secondes. Vous êtes désormais en mode effacement.
- Seléctionnez un dossier en utilisant les boutons **REV ◀◀ (6, 38)** et **CUE (7, 37)**.
- Ouvrez le dossier en appuyant et maintenant enfoncé le bouton **REV ◀◀ (6, 38)** ou **CUE ▶▶ (7, 37)** pendant 3 secondes.
- Sélectionnez la piste que vous voulez effacer.
- Appuyez à nouveau sur le bouton **REC/DEL (19, 39)**.
- La piste est effacée.

12. Lecture d'un programme

- Arrêtez la lecture et appuyez sur le bouton **PROG (15, 34)** pour faire passer le lecteur en mode programme. L'écran affiche alors une série d'informations, comme le montre la figure 11.

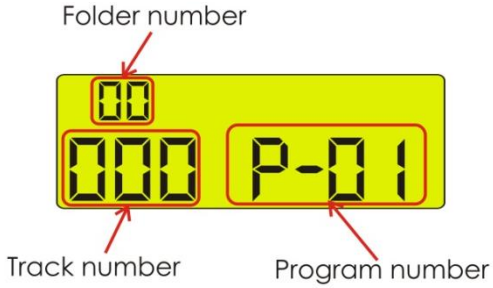

Fig. 11

- Sélectionnez un dossier en utilisant les boutons **d'accès direct (2, 25)**, le bouton **REV ◀◀ (6, 38)** ou **CUE (7, 37)**.
- Appuyez sur le bouton **PROG (15, 34)** et choisissez la piste dans le dossier préalablement sélectionné en utilisant les boutons de sélection, le bouton **REV ◀◀ (6, 38)** ou **CUE ▶▶ (7, 37)**.
- Répétez cette opération pour sélectionner toutes les pistes que vous voulez écouter.
- Appuyez sur le bouton **PLAY/PAUSE ▶/❙❙ (9, 32)** pour lancer la lecture du programme.
- Arrêtez le programme en appuyant sur le bouton **STOP ■ (8, 33)**.

Entretien

Le DAP Audio TCD-110 MKII ne requiert presque pas d'entretien. Cependant, vous devez veiller à la propreté de l'unité. Débranchez l'alimentation électrique puis nettoyez son couvercle à l'aide d'un chiffon humide. Ne plongez sous aucun prétexte l'unité dans un liquide. N'utilisez ni alcool ni solvants. Assurez-vous que les branchements restent propres. Débranchez l'alimentation électrique et nettoyez les branchements à l'aide d'un chiffon humide. Assurez-vous qu'ils sont parfaitement secs avant de connecter le matériel ou de le brancher à l'alimentation électrique.

Remplacement d'un fusible

Une hausse de tension, un court-circuit ou une alimentation électrique inappropriée peut faire griller un fusible. Si cela arrive, le produit ne pourra en aucun cas fonctionner. Vous devrez alors suivre les indications ci-dessous.

1. Débranchez l'unité de la source d'alimentation électrique.
2. Insérez un tournevis à tête plate dans la rainure située sur le couvercle du fusible. Retirez avec précaution le couvercle. Cela permet au fusible de sortir de son emplacement.
3. Retirez le fusible cassé. S'il est brun ou translucide, c'est qu'il a grillé.
4. Insérez le fusible de remplacement dans le porte-fusible. Remettez le couvercle.
Assurez-vous d'utiliser un fusible de même type et spécification. Consultez l'étiquette des spécifications du produit pour plus de détails.

Dépannage

DAP Audio TCD-110 MKII.
Ce guide de dépannage est conçu pour vous aider à résoudre des problèmes simples. Pour ce faire, vous devez suivre les étapes suivantes dans l'ordre afin de trouver une solution. Dès que l'unité fonctionne à nouveau correctement, ne suivez plus ces étapes.

1. Si le dispositif ne fonctionne pas correctement, débranchez l'appareil.
2. Vérifiez l'alimentation de la prise murale, tous les câbles, les connexions, etc.
3. Si tout ce qui est mentionné ci-dessus semble fonctionner correctement, rebranchez l'unité.
4. Si rien ne se produit au bout de 30 secondes, débranchez l'appareil.
5. Rapportez l'appareil à votre revendeur DAP.

Caractéristiques du produit

Alimentation :	230 V C.A. - 50 Hz
Consommation électrique :	50 W
Entrée :	port pour clé USB, carte SD / MMC Signal audio stéréo RCA
Sortie :	port pour clé USB, carte SD / MMC Signal audio stéréo RCA
Distorsion :	1 kHz, < 0,3 %
Rapport signal / bruit :	> 60 dB
Séparation :	> 60 dB
Niveau de sortie :	1 kHz /0 dB = 1,2 V +/-2 dB
Signal d'entrée d'enregistrement max. :	800 mV
Dimensions :	482 x 250 x 44 mm (l x L x H)
Poids :	3,1 kg

La conception et les caractéristiques du produit sont soumises à toute modification sans avis préalable.

CE

Site web : www.Dap-audio.info
Adresse électronique : service@highlite.nl

© 2013 DapAudio.